




Table SM 40.3

Vocal expression features that differentiate 24 US English vs. Ukrainian emotion words

US/Ukr	compassion	contentment	happiness	interest	joy	love	pleasure	pride	surprise	anger	anxiety	being hurt	contempt	despair	disgust	disappoint	fear	guilt	hate	irritation	jealousy	sadness	shame	stress
LV																								
QV																								
TV																								
AV																								
FS																								
SU																								
LU																								
CM																								
SD																								
SF																								
SS																								
NC																								

Note. Upper part of the square: US English emotion words, lower part of the square: Ukrainian emotion words;  marks a higher value than the other language,  marks a lower value,  (shaded square) marks the cases when confidence intervals of the means do not overlap); LV-spoke louder, QV-spoke more quietly, TV-spoke in a trembling voice; AV-assertive voice; FS-fell silent; SU-produced a short utterance; LU-produced a long utterance, CM-changed the melody of speech; SD-had speech disturbances, SF-spoke faster, SS-spoke slower, NC-no vocal change.